

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving
- PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC/PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet CCGS Smith Drydocking		
Solicitation No. - N° de l'invitation F3006-12R313/A		Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client F3006-12-R313		Date 2012-11-01
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCL-005-14929		
File No. - N° de dossier QCL-2-35439 (005)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-11-09		Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lachance, Paul		Buyer Id - Id de l'acheteur qcl005
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2825 ()		FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

The above referred Solicitation is hereby amended as following:

Questions/Answers

H.D.-01 Drydocking

Question no.: 01

What is the weight (Displacement) of the vessel?

Answer no.: 01

385 metric tons (Fresh Water). Mean draft 2.15 meters

H.D.-05 Rudders

Question no.: 02

Are there more detailed drawings manuals available for the rudder/steering system?

Answer no.: 02

No.

H.D.-06 Stern tubes and shafts

Question no.: 03

Are there more detailed drawings manuals available?

Answer no.: 03

Extracts from manuals and photographs will be posted on Merx.

H.D.-09 Fuel Tanks

Question no.: 04

9.1 Are those tanks to be cleaned with hot water or degreaser?

Answer no.: 04

Method used is at the discretion of the Contractor as long as cleanliness will be acceptable and in accordance with confined space entry rules

Question no.: 05

9.2 Are these tanks to be air tested or water tested?

Answer no.: 05

It will be permitted to air test Fuel tanks as long as it is accepted by Transport Canada. Bidders must contact the local Ship Safety Bureau in order to know which method to use.

H.D.-10 Fresh Water Tanks

Question no.: 06

10.5 Are these tanks to be air tested or water tested?

Answer no.: 06

Water tested

H.D.-12 Hull Painting

Question no.: 07

12.2 Are the Specification calls for 100% of surfaces indicated at 12.1 be sandblasted?

Answer no.: 07

Yes, 100% of surfaces to be sandblasted to SA 2½.

H.D.-13 Hull above waterline painting

Question no.: 08

13.2 Are the Specification calls for 100% of surfaces indicated at 13.1 be sandblasted?

Answer no.: 08

Yes, 100% of surfaces to be sandblasted to SA SA 2.

H.D.-17 Ultrasound Readings

Question no.: 09

17.2 Can you specify the number and locations where thickness reading shall be taken?

Answer no.: 09

Not less than 150 shots. Regulation 1432 specify what follows:

Canada Shipping Act, 2001

Hull Inspection Regulations

27.

(3) At the inspection referred to in paragraph (1)(b) and subparagraph (2)(a)(ii), the following requirements apply:

(a) subject to paragraph (b), the shell plating of a ship shall be drilled at such parts as may be considered necessary to ascertain its thickness and for this purpose the following requirements apply:

(i) the number of holes drilled on each side of the ship shall in no case be less than three in each strake of plating not covered with cement,

(ii) the holes shall be drilled about amidships and in the vicinity of the peak bulkheads,

(iii) all paint and rust shall be removed from the area of the plating surrounding the holes before the thickness of the plating is gauged,

(iv) the thickness of the plating at all holes drilled shall be recorded by the inspector, and

(v) the plating covered with cement in the bottom of a ship need not be drilled if, in the opinion of the inspector, the cement is adhering to the plating and it is unnecessary to drill at that place;

Please note that ultrasound testing replaces drilling.

H.D.-18 Port Generator Diesel survey

Question no.: 10

18.12 What is the quantity of coolant to be supplied?

Answer no.: 10

300 liters